



lorelli®

Double - Sided
Children Thermo Play Mat
120 - 180 CM FOLDABLE

Art.No.1030048

EN	DOUBLE-SIDED CHILDREN THERMO PLAYMAT 120 - 180 CM FOLDABLE	1
ES	ALFOMBRA DE JUEGO INFANTIL TERMO DOBLE CARA 120-180 CM PLEGABLE	2
IT	TAPPETINO DA GIOCO TERMICO PER BAMBINI DOPPIO LATO 120-180 CM PIEGHEVOLE	3
FR	TAPIS DE JEU THERMIQUE PLIANT DOUBLE FACE POUR ENFANTS 120-180 CM	4
BG	ДВУЛИЦЕВО ДЕТСКО ТЕРМО КИЛИМЧЕ ЗА ИГРА 120 - 180 CM СГЪВАЕМО	5
GR	ΠΑΙΔΙΚΟ ΘΕΡΜΙΚΟ ΧΑΛΑΚΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΔΙΠΛΗΣ ΟΨΕΩΣ 120-180 ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ	6
AR	سجادة لعب حرارية مزدوجة الوجه وقابلة للطي 120-180 سم	7
DE	DOPPELSEITIGE KINDER-THERMO-SPIELMATTE 120-180 CM FALTBAR	8
CZ	OBOUSTRANÁ DĚTSKÁ TERMO HRACÍ PODLOŽKA 120-180 CM SKLÁDAJÍCÍ SE	9
HU	KÉTOLDALÚ GYERMEK TERMO JÁTÉKSZÖNYEG 120-180 CM ÖSSZEHAJTHATÓ	10
RU	ДЕТСКИЙ ДВУСТОРОННИЙ ИГРОВОЙ ТЕРМОКОВРИК 120-180 CM СКЛАДНОЙ	11
SRB/ME HR/BiH	DVOSTANI DEČIJI TERMO TEPIH 120-180 CM SKLOPIV	12
RO	COVORAȘ TERMO DE JOACĂ PENTRU COPII CU DOUĂ FEȚE 120-180 CM PLIABIL	13
NL	DUBBELZIJDIGE OPVOUWBARE THERMOSPEELMAT VOOR KINDEREN 120-180 CM	14
AL	TERMO QILIM PËR FËMIJË ME DY FAQE PËR TË LUAJTUR 120-180 CM E PALUESHME	15
TR	ÇOCUK ÇİFT TARAFLI TERMO OYUN MAT 120-180 CM KATLANABİLİR	16
PL	SKŁADANA DZIECIĘCA DWUSTRONNA TERMO MATA DO ZABAWY 120-180 CM	17
MK	ДВОСТРАНСКИ ДЕТСКИ ТЕПИХ ЗА ИГРА 120-180 CM СПОРЕТЛИВ	18

**DOUBLE-SIDED CHILDREN THERMO PLAYMAT
120 - 180 CM FOLDABLE****Features:**

- Dimensions 120 - 180 - 1cm;
- Heat insulating;
- Double-sided design;
- Waterproof;
- Soft and durable;
- Portable and compact;
- Storage and travel bag;
- Easy to clean;
- Suitable for use at home or outdoors;

WARNING! Never leave the child unattended!

WARNING! Keep away from fire!

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Before use, remove all the packaging materials and keep them out of reach of children to avoid danger of suffocation!
- Do not place the product near open flame or other heat sources.
- For children safety do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!
- Before laying the playmat on a flat surface, clean the surface so there are no sharp or small objects that could damage the product and injure or be swallowed by your child.
- To avoid injury when folding and unfolding the product, make sure that children are not in its vicinity.
- Do not move or lift the product with your child inside.

Maintenance and cleaning:

Clean the mat with a soft clean, damp cloth. The mat must be dried before use or storage.

Content: XPE foam;

Age: 0m+;

EN 71

ALFOMBRA DE JUEGO INFANTIL TERMO DOBLE CARA 120-180 CM PLEGABLE

Características:

- Tallas 120-180-1 cm;
- Aislamiento térmico;
- Diseño de dos caras;
- Impermeable;
- Suave y duradero;
- Portátil y compacto;
- Bolsa de almacenamiento y viaje;
- Fácil de limpiar;
- Adecuado para uso en casa o al aire libre;

¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje al niño desatendido!

¡ATENCIÓN! Mantener alejado del fuego!

¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

- ¡Antes de usar, retire todos los materiales de embalaje y manténgalo alejado de los niños para evitar peligro de asfixia!
- No coloque el producto cerca de una llama abierta u otras fuentes de calor.
- Por seguridad de los niños, no deje partes del embalaje a libre acceso (bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.). ¡Peligro de asfixia!
- Antes de colocar la alfombra de juego sobre una superficie plana, limpie la superficie para que no haya objetos punzantes o pequeños que puedan dañar el producto y herir o ser tragados por su hijo.
- Para evitar lesiones al plegar y desplegar el producto, asegúrese de que los niños no estén cerca de él.
- No mueva ni levante el producto con el niño dentro.

Mantenimiento y limpieza: Limpiar la alfombra con un paño suave, limpio y húmedo. El sustrato debe secarse antes de su uso o almacenamiento.

Composición: Espuma XPE;

Edad: 0+ meses;

EN 71

TAPPETINO DA GIOCO TERMICO PER BAMBINI DOPPIO LATO 120-180 CM PIEGHEVOLE

Caratteristiche:

- Taglie 120-180-1 cm;
- Isolamento termico;
- Design a due lati;
- Impermeabile;
- Morbido e resistente;
- Portatile e compatto;
- Borsa portaoggetti e da viaggio;
- Facile da pulire;
- Adatto per l'uso in casa o all'aperto;

ATTENZIONE! Non lasciare mai un bambino incustodito!

ATTENZIONE! Tenere il prodotto lontano dal fuoco!

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

- Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali di imballaggio e tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare pericolo di soffocamento!
- Non posizionare il prodotto vicino a fiamme libere o altre fonti di calore.
- Per la sicurezza dei bambini, non lasciare parti dell'imballaggio liberamente accessibili (sacchetti di plastica, scatole di cartone, ecc.). Pericolo di soffocamento!
- Prima di posizionare il tappeto da gioco su una superficie piana, pulire la superficie in modo che non siano presenti oggetti appuntiti o piccoli che potrebbero danneggiare il prodotto e ferire o essere ingoiati dal bambino.
- Per evitare lesioni durante la chiusura e l'apertura del prodotto, assicurarsi che i bambini non siano vicini ad esso.
- Non spostare o sollevare il prodotto con il bambino all'interno.

Manutenzione e pulizia:

pulire il tappetino con un panno morbido, pulito e umido. Il supporto deve essere asciugato prima dell'uso o dello stoccaggio.

Composizione: Schiuma XPE;

Età: 0+ mesi ;

EN 71

TAPIS DE JEU THERMIQUE PLIANT DOUBLE FACE POUR ENFANTS 120-180 CM

Caractéristiques:

- Dimensions 120-180-1 cm;
- Isolation thermique;
- Conception double face;
- Imperméable;
- Doux et durable;
- Portable et compact;
- Sac de stockage et de transport;
- Facile à nettoyer;
- Convient pour une utilisation à la maison ou à l'extérieur;

ATTENTION! Ne laissez jamais un enfant sans surveillance !

ATTENTION! Tenez éloigné du feu!

IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

- Avant utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et gardez-les hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !
- Ne placez pas le produit à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez aucun élément de l'emballage (sacs plastiques, cartons, etc.) directement accessible. Risque d'étouffement !
- Avant de placer le tapis de jeu sur une surface plane, nettoyez la surface pour vous assurer qu'il n'y a pas d'objets pointus ou petits qui pourraient endommager le produit et blesser ou être avalés par votre enfant.
- Pour éviter les blessures lors du pliage et du dépliage du produit, assurez-vous que les enfants ne se trouvent pas à proximité.
- Ne déplacez pas et ne soulevez pas le produit avec l'enfant à l'intérieur.

Entretien et nettoyage:

Nettoyez le tapis avec un chiffon doux, propre et humide. La base doit être séchée avant utilisation ou stockage.

Composition: Mousse XPE;

Âge: 0+ m ;

EN 71



ДВУЛИЦЕВО ДЕТСКО ТЕРМО КИЛИМЧЕ ЗА ИГРА 120 - 180 CM СГЪВАЕМО

Характеристики:

- Размери 120-180-1 см;
- термоизолиращо;
- Двумицев дизайн;
- Водоустойчиво;
- Меко и устойчиво;
- Портативно и компактно;
- Чанта за съхранение и пътуване;
- Лесно за почистване;
- Подходящо за употреба у дома или навън;

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор!

ВНИМАНИЕ! Дръжте далеч от огън!

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

- Преди употреба отстранете всички опаковъчни материали и ги дръжте далеч от деца, за да избегнете опасност от задушаване!
- Не поставяйте продукта в близост до открит пламък или други източници на топлина.
- За безопасността на децата не оставяйте свободно достъпни части от опаковката (найлонови торбички, картонени кутии и др.). Риск от задушаване!
- Преди да поставите постелката за игра върху равна повърхност, почистете повърхността, за да няма остри или малки предмети, които могат да повредят продукта и да наранят или да се погълнат от детето ви.
- За да избегнете наранявания при сгъване и разгъване на продукта, уверете се, че децата не са в близост до него.
- Не премествайте и не вдигайте продукта с детето в него.

Поддръжка и почистване:

Почиствайте постелката с мека, чиста и влажна кърпа. Подложката трябва да се изсуши преди употреба или съхранение.

Състав: ХРЕ пiana;

Възраст: 0м+;

EN 71 / БДС EN 71

**ΠΑΙΔΙΚΟ ΘΕΡΜΙΚΟ ΧΑΛΑΚΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΔΙΠΛΗΣ ΟΨΕΩΣ
120-180 ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ****Χαρακτηριστικά:**

- Διαστάσεις 120-180-1 εκ.;
- Θερμομονωτικό;
- Ντιζάιν διπλής όψεως;
- Ανθεκτικό σε νερό;
- Μαλακό και ανθεκτικό;
- Φορητό και συμπαγές;
- Τσάντα αποθήκευσης και ταξιδιών;
- Εύκολος καθαρισμός;
- Κατάλληλο για χρήση στο σπίτι ή σε υπαίθριους χώρους;

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε μακριά από φλόγα!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ.

- Πριν την χρήση αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
- Μην αφήνετε το προϊόν κοντά σε ανοικτή φλόγα ή κοντά σε άλλες πηγές θερμότητας.
- Για την ασφάλεια των παιδιών μην αφήνετε ελεύθερα προσβάσιμα στοιχεία της συσκευασίας (νάιλον σακούλες, κουτιά από χαρτόνι κ.α.). Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.
- Πριν τοποθετήσετε τον τάπητα παιχνιδιών πάνω σε ίσια επιφάνεια, καθαρίστε την επιφάνεια, για να μην υπάρχουν αιχμηρά ή μικρά αντικείμενα, τα οποία θα μπορούσαν να προξενήσουν βλάβη του προϊόντος ή να αποτελέσουν κίνδυνο τραυματισμού ή κατάποσης από το παιδί σας.
- Για να αποφύγετε τραυματισμό κατά το κλείσιμο και το άνοιγμα του προϊόντος, βεβαιωθείτε, ότι τα παιδιά δεν είναι κοντά στο προϊόν.
- Μην μετακινείτε και μην σηκώνετε το προϊόν με το παιδί εντός αυτού.

Συντήρηση και καθαρισμός:

Καθαρίζετε τον τάπητα με μαλακό, καθαρό και υγρό πανί. Το υπόστρωμα πρέπει να στεγνώσει πριν την χρήση ή την αποθήκευση.

Σύσταση: ΧΡΕ αφρός;

Ηλικία: 0+ μηνών ;

EN 71



سجادة لعب حرارية مزدوجة الوجه وقابلة للطي 120-180 سم

المواصفات:

- الأبعاد 120-180 سم.
- عزل حراري
- تصميم مزدوج الوجه
- مقاومة للماء
- ناعمة ومتينة
- محمولة ومندمجة
- حقيبة للتخزين والتنقل
- سهلة التنظيف
- مناسبة للاستخدام في المنزل أو في الهواء الطلق

تنبيه! لا تترك الطفل أبداً دون إشراف!

تنبيه! يحفظ بعيداً عن النار!

هام! يُرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

- قبل الاستخدام، قم بإزالة جميع مواد التغليف واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق!
- لا تضع المنتج بالقرب من لهب مكشوف أو مصادر أخرى للحرار .
- لأمان الأطفال، لا تترك أجزاء من العبوة (أكياس بلاستيكية، صناديق كرتونية، إلخ) في متناولهم. خطر الاختناق!
- قبل وضع سجادة اللعب على سطح مستو، نظف السطح للتأكد من عدم وجود مواد حادة أو صغيرة قد تتلف المنتج أو تسبب إصابات أو يتم ابتلاعها من قبل طفلك .
- لتجنب الإصابات أثناء طي وفتح المنتج، تأكد من أن الأطفال ليسوا بالقرب منه .
- لا تحرك أو ترفع المنتج مع وجود الطفل بداخله .

الصيانة والتنظيف

• نظف السجادة بقطعة قماش ناعمة ونظيفة ومبللة. يجب تجفيفها تماماً قبل الاستخدام أو التخزين

المكونات: رغوة XPE

العمر: +0 أشهر

EN 71

**DOPPELSEITIGE KINDER-THERMO-SPIELMATTE
120-180 CM FALTBAR****Merkmale:**

- Abmessungen 120-180-1 cm;
- Wärmedämmung;
- Doppelseitiges Design;
- Wasserdicht;
- Weich und langlebig;
- Tragbar und kompakt;
- Aufbewahrungs- und Reisetasche;
- Leicht zu reinigen;
- Geeignet für den Einsatz zu Hause oder im Freien;

AUFMERKSAMKEIT! Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!

AUFMERKSAMKEIT! Von Feuer fernhalten!

**WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN.**

- Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer offenen Flamme oder anderer Wärmequellen.
- Lassen Sie zur Sicherheit von Kindern keine Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons usw.) frei zugänglich liegen. Erstickungsgefahr!
- Bevor Sie die Spielmatte auf eine ebene Fläche legen, reinigen Sie die Oberfläche, um sicherzustellen, dass sich keine scharfen oder kleinen Gegenstände darauf befinden, die das Produkt beschädigen und Ihr Kind verletzen oder vom Kind verschlucken könnten.
- Um Verletzungen beim Auf- und Zuklappen des Produkts zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich keine Kinder in der Nähe aufhalten.
- Bewegen oder heben Sie das Produkt nicht an, wenn sich ein Kind darin befindet.

Pflege und Reinigung:

Reinigen Sie die Matte mit einem weichen, sauberen, feuchten Tuch. Die Matte muss vor der Verwendung oder Lagerung getrocknet werden.

Zusammensetzung: XPE-Schaum;

Ηλικία: 0+ μηνών;

EN 71



OBOUSTRANNÁ DĚTSKÁ TERMO HRACÍ PODLOŽKA 120-180 CM SKLÁDAJÍCÍ SE

Vlastnosti:

- Rozměry 120-180-1 cm;
- Tepelná izolace;
- Oboustranné provedení;
- Vodotěsné;
- Měkké a odolné;
- Přenosné a kompaktní;
- Úložná a cestovní taška;
- Snadno se čistí;
- Vhodná pro použití doma nebo venku;

POZORNOST! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!

POZORNOST! Držte daleko od ohně!

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Před použitím odstraňte všechny obalové materiály a uchovávejte je mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení!
- Neumisťujte výrobek do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
- Pro bezpečnost dětí nenechávejte žádné části obalu (nylonové sáčky, kartonové krabice apod.) volně přístupné. Nebezpečí udušení!
- Před umístěním hrací podložky na rovný povrch očistěte povrch, aby na něm nebyly žádné ostré nebo malé předměty, které by mohly poškodit výrobek a zranit nebo být spolknuty vašim dítětem.
- Abyste předešli zranění při skládání a rozkládání výrobku, ujistěte se, že se v jeho blízkosti nenacházejí děti.
- Nepřemisťujte ani nezvedejte výrobek s dítětem v něm.

Údržba a čištění:

Podložku čistěte měkkým, čistým, vlhkým hadříkem. Před použitím nebo skladováním musí být podložka vysušena.

Složení: XPE pěna;

Věk: 0+ m;

EN 71

**KÉTOLDALÚ GYERMEK TERMO JÁTEKSZŐNYEG
120-180 CM ÖSSZEHAJTHATÓ****Jellemzők:**

- Méretek 120-180-1 cm;
- Hőszigetelő;
- Kétoldalas kivitel;
- Vízálló; Puha és tartós;
- Hordozható és kompakt;
- Tároló és utazótáska;
- Könnyen tisztítható;
- Alkalmas otthoni vagy kültéri használatra;

FIGYELEM! Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!

FIGYELEM! Tartsa távol a tűztől!

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS MENTSE MEG A JÖVŐBELI REFERENCIÁHOZ.

- Használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot, és tartsa távol a gyermekektől, hogy elkerülje a fulladásveszélyt!
- Ne helyezze a terméket nyílt láng vagy más hőforrás közelébe.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja szabadon hozzáférhető csomagolás részeit (műanyag zacskók, kartondobozok stb.). Fulladásveszély!
- Mielőtt a játszószőnyeget sima felületre helyezi, tisztítsa meg a felületet, hogy ne legyenek éles vagy apró tárgyak, amelyek károsíthatják a terméket, és megsérülhetik, vagy gyermeke lenyelheti.
- A sérülések elkerülése érdekében a termék összecukásakor és széthajtásakor ügyeljen arra, hogy gyermekek ne legyenek a közelében.
- Ne mozgassa vagy emelje fel a terméket, ha a gyermek benne van.

Karbantartás és tisztítás:

Tisztítsa meg a szőnyeget puha, tiszta és nedves ruhával. Az aljzatot használat vagy tárolás előtt meg kell szárítani.

Összetétel: XPE hab;

Életkor: 0+ hónap;

EN 71

ДЕТСКИЙ ДВУСТОРОННИЙ ИГРОВОЙ ТЕРМОКОВРИК 120–180 CM СКЛАДНОЙ

Характеристики:

- Размеры 120-180-1 см;
- Теплоизоляция;
- Двусторонний дизайн;
- Водонепроницаемый;
- Мягкий и прочный;
- Портативный и компактный;
- Сумка для хранения и путешествий;
- Легко чистить;
- Подходит для использования дома и на улице;

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Беречь от огня!

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК.

- Перед использованием удалите все упаковочные материалы и держите их подальше от детей во избежание удушья!
- Не размещайте изделие вблизи открытого огня или других источников тепла.
- В целях безопасности детей не оставляйте части упаковки (пластиковые пакеты, картонные коробки и т.п.) в свободном доступе. Опасность удушья!
- Прежде чем положить игровой коврик на ровную поверхность, очистите ее, чтобы на ней не было острых или мелких предметов, которые могут повредить изделие, поранить или быть проглоченными ребенком.
- Во избежание травм при складывании и раскладывании изделия следите за тем, чтобы дети не находились рядом с ним.
- Не перемещайте и не поднимайте изделие, когда в нем находится ребенок.

Уход и чистка:

протирайте коврик мягкой, чистой и влажной тканью. Перед использованием или хранением подстилку следует высушить.

Состав: ХРЕ пена;

Возраст: 0+ мес.;

EN 71

DVOSTANI DEČIJI TERMO TEPIH 120-180 CM SKLOPIV

Karakteristike:

- Dimenzije 120-180-1 cm;
- Toplotna izolacija;
- Dvostrani dizajn;
- Vodootporan;
- Mekan i izdržljiv;
- Prenosiv i kompaktan;
- Torba za odlaganje i putovanje;
- Lak za čišćenje;
- Pogodno za upotrebu kod kuće ili na otvorenom;

PAŽNJA! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

PAŽNJA! Držati dalje od vatre!

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Pre upotrebe uklonite sav materijal za pakovanje i držite ih podalje od dece kako biste izbegli rizik od gušenja!
- Ne stavljajte proizvod blizu otvorenog plamena ili drugih izvora toplote!
- Zbog bezbednosti dece, ne ostavljajte delove ambalaže (plastične kese, kartonske kutije, itd.) slobodno dostupnim. Opasnost od gušenja!
- Pre nego što postavite prostirku za igru na ravnu površinu, očistite površinu kako biste bili sigurni da nema oštih ili malih predmeta koji bi mogli oštetiti proizvod i povrediti ili ih vaše dete proguta.
- Da biste izbegli povrede prilikom sklapanja i rasklapanja proizvoda, uverite se da deca nisu u njegovoj blizini.
- Ne pomerajte i ne podižite proizvod sa detetom u njemu.

Održavanje i čišćenje:

Oтирач čistite mekom, čistom, vlažnom krpom.

Podmetač se mora osušiti pre upotrebe ili skladištenja.

Sastav: XPE pena;

Starost: 0+ m;

EN 71

**COVORAȘ TERMO DE JOACĂ PENTRU COPII CU DOUĂ FEȚE
120-180 CM PLIABIL****Caracteristici:**

- Dimensiuni 120-180-1 cm;
- Termoizolant;
- Design cu două fețe;
- Rezistent la apă;
- Moale și rezistent;
- Portabil și compact;
- Geantă de depozitare și deplasare;
- Ușor de curățat;
- Potrivit pentru utilizare acasă sau în aer liber ;

ATENȚIE! Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!

ATENȚIE! Feriți de foc!

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE.

- Înainte de utilizare, îndepărtați toate materialele de ambalare și păstrați-le departe de copii pentru a evita pericolul de sufocare!
- Nu așezați produsul în apropiere de o flacără deschisă sau alte surse de căldură.
- Pentru siguranța copiilor, nu lăsați piese din ambalaj (pungi de plastic, cutii de carton etc.) liber accesibile. Există risc de sufocare!
- Înainte de a așeza covorașul de joacă pe o suprafață plană, curățați suprafața pentru a vă asigura că nu există obiecte ascuțite sau mici care ar putea deteriora produsul și ar putea răni sau ar putea fi înghițite de copilul dvs.
- Pentru a evita provocarea unor vătămări la plierea și desfacerea produsului, asigurați-vă că copiii nu sunt în apropierea acestuia.
- Nu mutați și nu ridicați produsul cu copilul în produs.

Întreținere și curățare:

Curățați covorașul cu o lavetă moale, curată și umedă. Covorașul trebuie uscat înainte de utilizare sau depozitare.

Compoziție: Spumă XPE;

Vârstă: 0+ luni;

EN 71

DUBBELZIJDIGE OPVOUWBARE THERMOSPEELMAT VOOR KINDEREN 120-180 CM

Kenmerken:

- Afmetingen 120-180-1 cm;
- Thermisch geïsoleerd;
- Dubbelzijdig ontwerp;
- Waterdicht;
- Zacht en duurzaam;
- Draagbaar en compact;
- Opberg- en reistas;
- Gemakkelijk te reinigen;
- Geschikt voor gebruik zowel binnen- als buitenshuis;

WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht achter!

WAARSCHUWING! Verwijderd houden van vuur!

BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, verwijder vóór gebruik alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen!
- Plaats het product niet in de buurt van open vuur of een andere bron van intense hitte.
- Voor de veiligheid van de kinderen, laat geen verpakkingsonderdelen (kunststofzakken, kartonnen dozen, etc.) vrij toegankelijk. Verstikkingsgevaar!
- Voordat u de speelmat op een vlakke ondergrond legt, dient u deze eerst schoon te maken. Zo voorkomt u dat er scherpe of kleine voorwerpen op liggen die het product kunnen beschadigen en uw kind kunnen verwonden of ingeslikt worden.
- Om verwondingen bij het in- en uitvouwen van het product te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat er geen kinderen in de buurt zijn.
- Verplaats of til het product niet op terwijl het kind erin zit.

Onderhoud en reiniging:

Reinig de mat met een zachte, propere en vochtige doek. Het kussen moet worden gedroogd voordat u het gebruikt of opbergt.

Samenstelling: XPE-schuim;

Leeftijd: 0+ m;

EN 71

TERMO QILIM PËR FËMIJË ME DY FAQE PËR TË LUAJTUR 120-180 CM E PALUESHME

Karakteristikat:

- Përmasat 120-180-1 cm;
- Termoizoluese;
- Dizajn i dyanshëm;
- I papërshkueshëm nga uji;
- E bute dhe e qëndrueshme;
- Portativ dhe kompakt;
- Çanta e ruajtjes dhe e udhëtimit;
- Lehtë për t'u pastruar;
- I përshtatshëm për përdorim në shtëpi ose jashtë;

KUJDES! Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!

KUJDES! Bu ürün oyuncak değildir!

KUJDES! Ateşten uzak tutun!

E RËNDËSISHME! E LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA NË TË ARDHMEN.

- Para përdorimit, hiqni të gjitha materialet e paketimit dhe mbajini larg fëmijëve për të shmangur rrezikun e mbytjes!
- Mos e vendosni produktin pranë një flake të hapur ose burimeve të tjera të nxehtësisë.
- Për sigurinë e fëmijëve, mos lini asnjë pjesë të paketimit (qese plastike, kuti kartoni, etj.) të aksesueshme lirisht. Rrezik mbytjeje!
- Përpara se ta vendosni qilimin e lojës në një sipërfaqe të sheshtë, pastroni sipërfaqen për t'u siguruar që nuk ka objekte të mprehta ose të vogla që mund të dëmtojnë produktin dhe të dëmtojnë ose të gëlltiten nga fëmija juaj.
- Për të shmangur lëndimet gjatë palosjes dhe shpalosjes së produktit, sigurohuni që fëmijët të mos jenë afër tij.
- Mos e lëvizni ose mos e ngrini produktin me fëmijën në të.

Mirëmbajtja dhe pastrimi:

Pastrojeni qilimin me një leckë të butë, të pastër dhe të lagur. Nënshtrësia duhet të thahet përpara përdorimit ose ruajtjes.

Përbërja: Shkumë XPE;

Mosha: 0+ muaj;

EN 71



ÇOCUK ÇİFT TARAFLI TERMO OYUN MAT 120-180 CM KATLANABİLİR

Özellikler:

- Boyutlar 120-180-1 cm;
- Isı yalıtımı;
- Çift taraflı tasarım;
- Su geçirmez;
- Yumuşak ve dayanıklı;
- Taşınabilir ve kompakt;
- Depolama ve seyahat çantası;
- Temizlemesi kolay;
- Evde veya dış mekanlarda kullanıma uygundur;

DİKKAT! Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!

DİKKAT! Ateşten uzak tutun!

UYARI! İLERİDE BAŞVURULARINIZ İÇİN SAKLAYINIZ.

- Kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini çıkarın ve boğulma riskini önlemek için çocukların erişemeyeceği yerde saklayın!
- Ürünü açık alev veya diğer ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Çocukların güvenliği için ambalajın hiçbir parçasını (plastik poşet, karton kutu vb.) erişilebilir bir yerde bırakmayınız. Boğulma riski!
- Oyun matını düz bir zemine yerleştirmeden önce, yüzeyde çocuğunuza zarar verebilecek, onu yaralayabilecek veya yutabilecek keskin veya küçük nesnelerin olmadığından emin olun.
- Ürünü katlarken ve açarken yaralanmaları önlemek için çocukların ürüne yakın olmamasına dikkat edin.
- Çocuğunuz içindeyken ürünü hareket ettirmeyin veya kaldırmayın.

Bakım ve temizlik:

Matınızı yumuşak, temiz ve nemli bir bezle temizleyin. Kullanımdan veya saklanmadan önce ped kurutulmalıdır.

İçerik: XPE köpük;

Yaş: 0+ m;

EN 71

SKŁADANA DZIECIĘCA DWUSTRONNA TERMO MATA DO ZABAWY 120-180 CM

Charakterystyki:

- Wymiary 120-180-1 cm;
- Termoizolacyjny;
- Dwustronny design;
- Wodoodporne;
- Miękkie i trwałe;
- Portatywny i kompaktowy;
- Torba do przechowywania i podróży;
- Łatwy do czyszczenia;
- Nadaje się do użytku zarówno w domu jak i na dworze;

UWAGA! Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki!

UWAGA! Trzymaj z dala od ognia!

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Przed użyciem usuń wszystkie materiały opakowaniowe i trzymaj z dala od dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia!
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
- Ze względu na bezpieczeństwo dzieci nie należy pozostawiać łatwo dostępnych części opakowania (torebki plastikowe, pudełka kartonowe itp.). Ryzyko uduszenia!
- Przed położeniem maty do zabawy na płaskiej powierzchni, należy oczyścić powierzchnię tak, aby nie znajdowały się na niej żadne ostre lub małe przedmioty, które mogłyby uszkodzić produkt i zranić dziecko lub zostało potknięte przez dziecko.
- Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania produktu, należy upewnić się, że w jego pobliżu nie znajdują się dzieci.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu, w którym znajduje się dziecko.

Konserwacja i czyszczenie:

Matę czyścić miękką, czystą i wilgotną szmatką. Podłoże należy wysuszyć przed użyciem lub składowaniem.

Skład: XPE piana;

Wiek: 0+ m;

EN 71

ДВОСТРАНСКИ ДЕТСКИ ТЕПИХ ЗА ИГРА 120-180 CM СПОРЕТЛИВ

Карактеристики:

- Димензии 120-180-1 cm;
- Топлинска изолација;
- Двостран дизајн;
- Водоотпорен;
- Мек и издржлив;
- Пренослив и компактен;
- Торба за складирање и патување;
- Лесен за чистење;
- Погоден за употреба дома или на отворено;

ВНИМАНИЕ! Никогаш не оставајте дете без надзор!

ВНИМАНИЕ! Да се чува подалеку од оган!

ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА ПОНАТАМОШНИ РЕФЕРЕНЦИ.

- Пред употреба, отстранете ги сите материјали од пакувањето и чувајте ги подалеку од децата за да избегнете задушеност!
- Не ставајте го производот во близина на отворен пламен или други извори на топлина.
- Заради безбедност на децата, не оставајте ниту еден дел од пакувањето (пластични кеси, картонски кутии итн.) слободно достапни. Ризик од задушување!
- Пред да ја ставите душекот за играње на рамна површина, исчистете ја површината за да се уверите дека нема остри или мали предмети што може да го оштетат производот и да го повредат или да ги проголта вашето дете.
- За да избегнете повреди при преклопување и одвиткување на производот, внимавајте децата да не се во негова близина.
- Не го поместувајте и не кревајте го производот со детето во него.

Одржување и чистење:

Исчистете ја подлогата со мека, чиста, влажна крпа. Влошката мора да се исуши пред употреба или складирање.

Состав: ХРЕ пена;

Возраст: 0+ m;

EN 71



lorelli®

find us on



www.lorelli.eu

Manufacturer/Fabricante/Produttore/Fabricant/Производител/Κατασκευαστής/Hersteller/
Výrobce/Gyártó/Производитель/Proizvodač/Producător/Fabrikant/Prodhuesi/المنتج

Üretici/Producent/Производител:

Didis Ltd, Bulgaria, Shumen, 9700, 6 Trakia-iztok, Street,
Phone: +359 54 850 830; e-mails: export@didis-ltd.com;
home.market@didis-ltd.com

Производител: Дидис ООД, България, 9700, Шумен "Тракия-изток" 6; Тел: +359 54 850 830
e-mails: export@didis-ltd.com; home.market@didis-ltd.com